|  |  |
| --- | --- |
| **Consejo 2022Sesión final, Bucarest, 24 de septiembre de 2022** |  |
|  |
|  |  |
| **Punto del orden del día: ADM 7** | **Documento C22/11-S** |
|  | **26 de mayo de 2022** |
|  | **Original: inglés** |
| Informe del Secretario General |
| atrasos y cuentas especiales de atrasos |

|  |
| --- |
| ResumenLa Conferencia de Plenipotenciarios (Dubái, 2018) encargó al Secretario General que informase todos los años al Consejo sobre las medidas adoptadas y los progresos logrados en relación con el reembolso de las deudas de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas con atrasos en sus pagos o que tienen Cuentas Especiales de Atrasos, así como sobre los casos de incumplimiento de las condiciones de liquidación acordadas. Anteriormente, en su reunión de 1999, el Consejo formuló directrices relativas a los planes de amortización para la liquidación de los atrasos y las Cuentas Especiales de Atrasos.Acción solicitadaSe pide al Consejo:1) que **tome nota** de este documento;2) que **autorice** al Secretario General a pasar a pérdidas y ganancias el importe de **4 227 978,75 CHF** en concepto de intereses de mora y cantidades adeudadas incobrables;3) que **adopte** el proyecto de Acuerdo que figura en el Anexo B.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Referencia[*CS 169*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Constitution-S.pdf)*,* [*CV 474*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/Convention-S.pdf)*,*[*Resoluciones 41 (Rev. Dubái, 2018)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-041-S.pdf) *y* [*152 (Rev. Busán, 2014)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-152-S.pdf)*, Documentos* [*C99/27*](https://www.itu.int/itudoc/gs/council/c99/docs/docs1/027-es.html)*,* [*C14/26*](https://www.itu.int/md/S14-CL-C-0026/es)*,* [*C15/50*](https://www.itu.int/md/S15-CL-C-0050/es)*,* [*C16/42*](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0042/es)*,* [*C17/42*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0042/es)*,* [*C18/42*](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0042/es)*,* [*C19/42*](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0042/es)*,* [*C20/42*](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0042/es) *y* [*C21/42*](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0042/es) |

**Anexos**: 2

ATRASOS Y CUENTAS ESPECIALES DE ATRASOS

# 1 Situación relativa a los atrasos y las Cuentas Especiales de Atrasosa 31 de diciembre de 2021

1.1 La situación relativa a los atrasos y las Cuentas Especiales de Atrasos a 31 de diciembre de 2021 se presenta de manera detallada en el Anexo C al Informe de Gestión Financiera para el ejercicio económico 2021 ([Documento C22/43](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0043/es)). En el Anexo A del presente documento se indica la evolución de los atrasos, de las Cuentas Especiales de Atrasos y de las Cuentas Especiales de Atrasos suprimidas desde 2014.

1.2 Las sanciones aplicadas y los esfuerzos desplegados para cobrar las cantidades adeudadas y cancelar las deudas incobrables han permitido frenar el aumento de los atrasos y obtener una reducción apreciable y constante de los mismos entre 2014 y 2021 (véase el Anexo A). De esta forma, el importe total de los atrasos, las Cuentas Especiales de Atrasos y las Cuentas Especiales de Atrasos suprimidas ha pasado de 52,2 millones CHF a 31 de diciembre de 2014 a 39,9 millones CHF a 31 de diciembre de 2021, es decir que se ha registrado una disminución del 23%.

1.3 Cabe señalar que la situación de los atrasos respecto del ejercicio anterior ha alcanzado cierta estabilidad. En 2021, el importe de atrasos experimentó un leve descenso del 1% con respecto a 2020 (40,6 millones CHF).

# 2 Medidas adoptadas para la liquidación de los atrasos y de las Cuentas Especiales de Atrasos y aplicación de la [Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-041-S.pdf)

2.1 De conformidad con el número 169 (Artículo 28) de la Constitución, "*los Estados Miembros atrasados en sus pagos a la Unión perderán el derecho de voto mientras la cuantía de sus atrasos sea igual o superior a la de sus contribuciones correspondientes a los dos años precedentes*".

2.2 Además, el resuelve 6 de la Resolución 152 (Rev. Busán, 2014) dispone que, en caso de atraso en los pagos, la participación en los trabajos de la UIT de un Miembro de Sector o de un Asociado "*... se suspendería seis meses (180 días) después de la expiración del plazo fijado para el pago de la contribución anual y que, en ausencia de un plan de amortización negociado y acordado, se procedería a anular la afiliación de un Miembro de Sector o un Asociado por motivo de impago tres meses (90 días) después de la fecha de recepción de la notificación de suspensión*". Por otra parte, el resuelve 7 dispone que "*con objeto de preservar el número actual de miembros y recuperar deudas pendientes, el Secretario General puede disponer de cierta flexibilidad al aplicar el resuelve 6 de la presente Resolución y al negociar planes de amortización con Miembros de Sector o Asociados*".

2.3 Por último, en el número 474 del Convenio se señala que, "*las sumas adeudadas devengarán intereses a partir del comienzo del cuarto mes de cada ejercicio económico de la Unión. Para estos intereses se fija el tipo de un 3% (tres por ciento) anual durante los tres meses siguientes y de un 6% (seis por ciento) anual a partir del principio del séptimo mes*". A 31 de diciembre de 2021 se calcularon intereses de mora del orden de1 877 592,00 CHF sobre las contribuciones adeudadas.

2.4 Cabe destacar que debido a la COVID-19 y en respuesta a la solicitud de muchos miembros de ampliar el plazo para liquidar las contribuciones de 2020 y 2021, el Secretario General decidió conceder un periodo de gracia de seis meses a todos los Miembros de la UIT antes de aplicar los intereses de mora por defecto. Por consiguiente, en 2020 y 2021 se produjo una disminución promedio del 32% aproximadamente de los ingresos por intereses devengados por las contribuciones con respecto al año 2019 (antes de la COVID-19). En 2019, los intereses calculados sobre los atrasos de las contribuciones adeudadas ascendieron a 2 918 350,00 CHF.

2.5 Se envía un balance de cuenta a cada deudor dos veces al año y las cantidades pendientes se consignan en la Carta Circular trimestral publicada por el Departamento de Gestión de Recursos Financieros.

2.6 Cada año se envía un recordatorio a los Estados Miembros que han perdido su derecho a voto o que pueden perderlo al año siguiente si no liquidan sus atrasos. También se recuerda a los Estados Miembros que tienen atrasos en el pago de las publicaciones que, a menos de que liquiden esos atrasos, recibirán las publicaciones únicamente si las pagan por adelantado.

2.7 El Secretario General ha adoptado todas las medidas posibles para reducir las cantidades pendientes, en particular enviando recordatorios especiales y adoptando medidas permanentes en todas las Oficinas Regionales de la Unión.

2.8 Se solicita a los Estados Miembros con atrasos que presenten al Secretario General y acuerden con él un plan de amortización y que cumplan estrictamente las condiciones de reembolso convenidas. A quienes no las han respetado se los ha informado de las sanciones impuestas inmediatamente contra ellos, entre las que cabe señalar la supresión de la Cuenta Especial de Atrasos y la obligación de negociar un nuevo plan de amortización de la deuda según las directrices establecidas por el Consejo en 1999.

2.9 Se ha pedido también a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas atrasados en sus pagos que negocien planes de amortización. A quienes no lo han hecho o no han respetado las modalidades convenidas se los ha informado acerca de la suspensión de su participación en los trabajos del Sector o los Sectores correspondientes o, llegado el caso, de la Comisión o las Comisiones de Estudio correspondientes. Estos Miembros de Sector y Asociados reciben regularmente recordatorios de los pagos que deben efectuar para recuperar el derecho a participar en las actividades de la Unión.

2.10 En aplicación de las disposiciones de la Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018), en 2021 el Secretario General abrió una nueva Cuenta Especial de Atrasos con un antiguo Miembro de Sector, Cameroon Telecommunications (CAMTEL), con el que firmó un acuerdo de reamortización quinquenal.

2.11 En 2021, la Administración de Somalia no respetó su plan de amortización y se canceló su Cuenta Especial de Atrasos. Sin embargo, Somalia regularizó su situación financiera en 2022 y se restauró su Cuenta Especial de Atrasos.

2.12 Conviene señalar asimismo que otras diez cuentas se habían suprimido antes de 2021. Así pues, los Estados Miembros (Comoras, Gabón, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Nicaragua, República Centroafricana y Sierra Leona), así como las Entidades en cuestión (Apprentissages sans Frontières (Suiza) y Ellipsat Inc. (Estados Unidos de América)) están obligados a negociar nuevos planes de amortización de sus deudas respectivas con arreglo a las directrices establecidas por el Consejo. Los demás Estados Miembros, Miembros de Sector y Asociados han respetado estrictamente los planes de amortización convenidos.

2.13 En lo que respecta a la tramitación de notificaciones de redes de satélites (SNF), de conformidad con el Acuerdo 545 (Consejo, 2007), de las 28 administraciones/operadores que tienen derecho a una revisión de sus facturas, 27 liquidaron su deuda y una entidad firmó un plan de amortización (Ellipsat,Inc., Estados Unidos de América, incluida la deuda de la antigua Virtual Geosatellite, adquirida por Ellipsat, Inc.). Sin embargo, el plan de amortización firmado por Ellipsat, Inc., se canceló en 2017 por impago. En este momento, Ellipsat, Inc., es la única entidad que tiene una deuda pendiente, en relación con la SNF, que ascendía a 35 180 CHF al 31 de diciembre de 2021.

2.14 Conforme a la Resolución 41 (Rev. Dubái, 2018), se ha encargado al Consejo que revise el nivel adecuado de la Provisión para Cuentas Deudoras a fin de garantizar la cobertura adecuada, e informe a la próxima Conferencia de Plenipotenciarios sobre los resultados obtenidos en cumplimiento de dicha Resolución. A partir de 2009, debido a la introducción de las normas IPSAS, se aplicaron nuevos principios para el establecimiento de la Provisión para Cuentas Deudoras.

2.15 De esta forma, a 31 de diciembre de 2021, el importe de la Provisión para Cuentas Deudoras ascendía a 41,2 millones CHF y cubría el 100% de las cantidades que se debían tener en cuenta en la Provisión según los nuevos principios mencionados. De ahora en adelante, el importe de la Provisión para Cuentas Deudoras se reevaluará sistemáticamente el 31 de diciembre de cada año. Es conveniente señalar que, a pesar de esta cobertura del 100%, los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas no quedan exentos de sus obligaciones ante la Unión.

# 3 Recomendación

3.1 Se ruega al Consejo que autorice el registro en pérdidas y ganancias de los intereses de mora y deudas incobrables, que ascienden a**4 227 978,75 CHF**, conforme a las directrices establecidas por el Consejo en 1999, mediante la detracción correspondiente de la Provisión para Cuentas Deudoras. A continuación se detallan las deudas incobrables:

3.2 Intereses de mora:

– 114 109,65 CHF adeudados por Gambia, que liquidó por completo su acuerdo de reamortización (104 522,45 CHF) y sus contribuciones de 2019-2021 (9 587,20 CHF).

– 75 450,70 CHF adeudados por Guinea, que liquidó sus contribuciones y publicaciones de 2013-2021.

– 76 454,55 CHF adeudados por Libyana Mobile Phone Company (Libia), que liquidó sus contribuciones de 2011-2012.

El total de los intereses de mora asciende a **266 014,90 CHF**.

3.3 Cantidades adeudadas por las siguientes empresas, que deberían considerarse deudas incobrables. Dos son los casos que se presentan:

– empresas para las cuales está agotado el procedimiento de recuperación; y

– empresas en liquidación judicial, según las comunicaciones recibidas de las administraciones en cuestión o de las autoridades nacionales competentes.

Se trata de las empresas siguientes:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| País | Empresa | Año |
| Bahrein | Gateway Gulf LLC, Manama | 2010 |
| China | PCCW Mobile HK Limited (Ex. Mandarin Communications Ltd.),Hong Kong | 2002-2004 |
| China | PCCW Mobile HK Limited, Hong Kong | 2002-2006 |
| Francia | PMIConseil, Luynes | 2018 |
| Ghana | Regional Maritime University, Accra | 2012 |
| Honduras | UNITEC, Tegucigalpa | 2012 |
| India | Bharat Sanchar Nigam Ltd. (BSNL), Nueva Delhi | 2017-2019 |
| India | Luna Ergonomics Pvt. Ltd, Noida | 2011 |
| India | Sinhgad Technical Education Society, Pune | 2011-2012 |
| Jordania | Middle East Communications, Ammán | 2008-2009 |
| Jordania | Talal Abu-Ghazaleh & CO. Int'l (TAGI), Ammán | 2006-2007 |
| Kenya | Intersat Africa Limited, Nairobi | 2010-2012 |
| Kenya | Telkom Kenya Ltd, Nairobi | 2005-2007 |
| Mauritania | Agencia de Promoción del Acceso Universal a los Servicios (APAUS), Nouakchott | 2012 |
| Arabia Saudita | Electronia Ltd., Al Khobar | 2008-2010 |
| Arabia Saudita | Kuwait Communications Company, Riad | 2008-2009 |
| Túnez | Ecole Nationale d'Ingénieurs de Tunis (ENIT), Túnez | 2011-2012 |
| Estados Unidos | Actiontec Electronics, Sunnyvale | 2008 |
| Estados Unidos | Conversay, Redmond | 2007-2008 |
| Estados Unidos | E-MAC Corporation, Arlington | 2005-2007 |
| Estados Unidos | Graphnet Inc., Nueva York | 1987-2002 |
| Estados Unidos | ITXC Corporation, Matawan | 2004-2007 |
| Estados Unidos | NextWave Wireless Inc., San Diego | 2009 |
| Estados Unidos | Razoom Inc., Palo Alto | 2010 |
| Estados Unidos | UTStarcom Inc., Fremont | 2004-2010 |
| Estados Unidos | Visible Energy Inc. Palo Alto | 2010 |
| Zimbabwe | University of Zimbabwe, Harare | 2008-2009 |

La suma total adeudada por estas empresas asciende a **3 961 963,85 CHF**. Para más información, sírvase consultar el Anexo B.

ANEXO A

Evolución de los atrasos y las Cuentas Especiales de Atrasos

(Cantidades en miles de francos suizos)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Situación a 31 de diciembre | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Estados Miembros** |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones | 7 825 | 8 450 | 10 070 | 9 639 | 8 683 | 8 965 | 11 068 | 12 362 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Publicaciones | 36 | 36 | 36 | 37 | 40 | 41 | 47 | 46 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total | 7 861 | 8 486 | 10 106 | 9 676 | 8 723 | 9 006 | 11 115 | 12 408 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Miembros de Sector y otras entidades** |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones | 16 729 | 16 300 | 15 367 | 13 938 | 11 213 | 11 193 | 9 356 | 7 550 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Publicaciones | 9 | 12 | 6 | 5 | 52 | 52 | 50 | 53 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total | 16 738 | 16 312 | 15 373 | 13 943 | 11 265 | 11 245 | 9 406 | 7 603 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ***Contribuciones*** | ***24 554*** | ***24 750*** | ***25 437*** | ***23 577*** | ***19 896*** | ***20 158*** | ***20 424*** | ***19 912*** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ***Publicaciones*** | ***45*** | ***48*** | ***42*** | ***42*** | ***92*** | ***93*** | ***97*** | ***99*** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **TOTAL ATRASOS** | **24 599** | **24 798** | **25 479** | **23 619** | **19 988** | **20 251** | **20 521** | **20 011** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ACUERDOS DE REAMORTIZACIÓN** | **18 392** | **15 823** | **8 094** | **7 601** | **17 229** | **4 550** | **6 712** | **6 191** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ACUERDOS DE REAMORTIZACIÓN CANCELADOS** | **8 582** | **10 418** | **12 547** | **13 394** | **2 111** | **14 644** | **12 948** | **13 301** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **NOTIFICACIONES DE REDES DE SATÉLITE** | **577** | **563** | **584** | **584** | **384** | **263** | **253** | **267** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **FACTURAS DIVERSAS** | **72** | **71** | **68** | **66** | **63** | **63** | **63** | **143** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cuotas de mantenimientodel UIFN** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** | **29** | **78** | **77** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **GMPCS** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** |  **--** | **2** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total** | **52 222** | **51 673** | **46 772** | **45 264** | **39 775** | **39 800** | **40 575** | **39 992** |

En este cuadro no se incluye a los deudores actuales (es decir, 2021), que representaban una suma de 15 638 000 CHF al 31 de diciembre de 2021, lo que eleva el total de las cantidades adeudadas a 5 630 000CHF.

En 2021, el número de deudores actuales aumentó en 9% con respecto a 2020.

ANEXO B

PROYECTO DE ACUERDO

Registro en pérdidas y ganancias de los intereses de mora
y las cantidades adeudadas incobrables

El Consejo de la UIT,

habiendo examinado

el Informe del Secretario General sobre atrasos y Cuentas Especiales de Atrasos ([Documento C22/11](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0011/es)),

acuerda

aprobar el registro en pérdidas y ganancias de los intereses de mora y las cantidades adeudadas incobrables siguientes, por un importe total de **4 227 978,75 CHF**, mediante la correspondiente detracción de la Provisión para Cuentas Deudoras. Consúltese la información pormenorizada que figura a continuación.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| País | Empresa | Año | Principal | Intereses | Total |
| Gambia | Ministerio de Infraestructura de la Información y la Comunicación (MOICI) | 2019-2021 | 0,00 | 114 109,65 | 114 109,65 |
| Guinea | Ministerio de Correos, Telecomunicaciones y Economía Digital | 2013-2021 | 0,00 | 75 450,70 | 75 450,70 |
| Libia | Libyana Mobile Phone Company | 2010-2012 | 0,00 | 76 454,55 | 76 454,55 |
| ***Subtotal 3.2*** | **0,00** | **266 014,90** | **266** **014,90** |
| Bahrein | Gateway Gulf LLC, Manama | 2010 | 3 975,00 | 3 853,75 | 7 828,75 |
| China | PCCW Mobile HK Limited (Ex. Mandarin Communications Ltd.), Hong Kong | 2002-2004 | 70 875,00 | 142 949,25 | 213 824,25 |
| China | PCCW Mobile HK Limited,Hong Kong | 2002-2006 | 307 800,00 | 686 055,10 | 993 855,10 |
| Francia | PMIConseil, Luynes | 2018 | 3 975,00 | 1 317,65 | 5 292,65 |
| Ghana | Regional Maritime University, Accra | 2012 | 1 508,86 | 1 136,00 | 2 644,86 |
| Honduras | UNITEC, Tegucigalpa | 2012 | 1 987,50 | 1 496,25 | 3 483,75 |
| India | Bharat Sanchar Nigam Ltd. (BSNL), Nueva Delhi | 2017-2019 | 0,00 | 6 841,00 | 6 841,00 |
| India | Luna Ergonomics Pvt. Ltd, Noida | 2011 | 3 975,00 | 3 410,60 | 7 385,60 |
| India | Sinhgad Technical Education Society, Pune | 2011-2012 | 2 815,60 | 2 151,25 | 4 966,85 |
| Jordania | Middle East Communications, Ammán | 2008-2009 | 3 975,00 | 4 354,60 | 8 329,60 |
| Jordania | Talal Abu-Ghazaleh & CO. Int'l (TAGI), Ammán | 2006-2007 | 7 950,00 | 11 257,85 | 19 207,85 |
| Kenya | Intersat Africa Limited, Nairobi | 2010-2012 | 3 975,00 | 3 198,50 | 7 173,50 |
| Kenya | Telkom Kenya Ltd, Nairobi | 2005-2007 | 159 000,00 | 235 397,55 | 394 397,55 |
| Mauritania | Agencia de Promoción del Acceso Universal a los Servicios (APAUS), Nouakchott | 2012 | 3 975,00 | 2 992,55 | 6 967,55 |
| Arabia Saudita | Electronia Ltd., Al Khobar | 2008-2010 | 3 975,00 | 3 874,45 | 7 849,45 |
| Arabia Saudita | Tuwaiq Communications Company, Riyadh | 2008-2009 | 41 737,50 | 46 857,50 | 88 595,00 |
| Túnez | Ecole Nationale d'Ingénieurs de Tunis (ENIT), Túnez | 2011-2012 | 7 452,69 | 5 840,70 | 13 293,39 |
| Estados Unidos | Actiontec Electronics, Sunnyvale | 2008 | 10 600,00 | 12 856,90 | 23 456,90 |
| Estados Unidos | Conversay, Redmond | 2007-2008 | 42 400,00 | 52 131,20 | 94 531,20 |
| Estados Unidos | E-MAC Corporation, Arlington | 2005-2007 | 23 118,75 | 34 047,35 | 57 166,10 |
| Estados Unidos | Graphnet Inc., Nueva York | 1987-2002 | 311 873,35 | 1 427 313,60 | 1 739 186,95 |
| Estados Unidos | ITXC Corporation, Matawan | 2004-2007 | 31 650,00 | 49 510,40 | 81 160,40 |
| Estados Unidos | NextWave Wireless Inc.,San Diego | 2009 | 18 550,00 | 18 776,25 | 37 326,25 |
| Estados Unidos | Razoom Inc., Palo Alto | 2010 | 10 600,00 | 10 276,55 | 20 876,55 |
| Estados Unidos | UTStarcom Inc., Fremont | 2004-2010 | 34 450,00 | 36 014,15 | 70 464,15 |
| Estados Unidos | Visible Energy Inc., Palo Alto | 2010 | 9 716,30 | 9 419,90 | 19 136,20 |
| Zimbabwe | University of Zimbabwe, Harare | 2008-2009 | 12 366,20 | 14 356,25 | 26 722,45 |
| ***Subtotal 3.3*** | **1** **134** **276,75** | **2** **827** **687,10** | **3** **961** **963,85** |
| **Total general** | **1** **134** **276,75** | **3** **093** **702,00** | **4 227 978,75** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_